

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-086524- -00001-0000

Fecha: 2007-09-26 16:38:07 Dep: 2020 NUEVAS CREACIONES
Tra: 11 PATENTE IYI Eje: 373 FASE NACIONAL
Act: 329 CTO INFORMACION Folios: 15

BOGOT A - COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL: 57-1-3264270 57-1-6069700
FAX: 57-1-3264271 57-1-6069701
CABLES: LLORED A
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com
jlcco@lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Re: P1.-NESTEC S.A.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional
PCT para "DISPOSITIVO PARA PREPARAR UNA BEBIDA A
PARTIR DE UNA CÁPSULA POR INYECCIÓN DE UN FLUIDO
PRESURIZADO, Y CONTENEDOR DE CÁPSULA ADAPTADO PARA
ELLO".-Clase A47J31/40 y A47J31/06.-Expediente número 07-
086.524.-

1. Me refiero a la solicitud radicada ante ese Despacho el 23 de Agosto de 2007, cuyo número de expediente se encuentra arriba mencionado.
2. Debidamente autorizado por mí representado, y siguiendo los lineamientos de la respuesta emitida por ese Despacho al Derecho de Petición cuyo numero de radicación es 07-089.021, me permito allegar el capitulo reivindicatorio que **deberá ser tenido en cuenta para el trámite de la presente solicitud en Fase Nacional**, y en el cual constan las modificaciones voluntarias que el solicitante realizó al capitulo reivindicatorio presentado en fase internacional, junto con el pago de la tasa correspondiente.

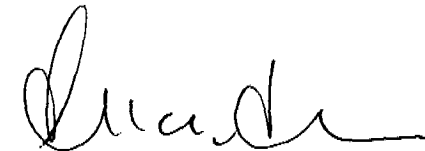
En relación con la anterior modificación, atentamente me permito manifestar a ese Despacho que la misma **no amplía** de manera alguna el alcance de la presente invención.

3. Anexos me permito presentar:

- (a) Recibo No. 07-77,019, que acredita el pago de la tasa de modificación;
- (b) Formulario único de modificaciones y correcciones; y
- (c) Copia de capitulo reivindicatorio que reemplaza aquel presentado en fase internacional.

4. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



ALICIA LLOREDA RICAURTE
T.P. 53.215

Ricaurte Alicia Lloreda

ce + 39.690.713
+ 53.215



ALICIA LLOREDA RICAURTE
C.C. No. 39.690.713 de Usaquén



FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES.
2000-10

①

SOLICITUD DE:

☐

Corrección de Error Material.

☒

Modificación a una Solicitud.

②

SOLICITANTE

Nombre: **NESTEC S.A.**

Dirección: Avenue Nestlé 55, CH-1800 Vevey, Suiza

Lugar de Constitución: Suiza

Teléfono: 3 264270

Fax: 6 069701

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

Domicilio: Vevey, Suiza.

IDENTIFICACION

C.C.

☐

NIT

☐

C.E.

☐

Otro

☐

Número

③

**REPRESENTANTE
O APODERADO**

Nombre: **ALICIA LLORED RICAURTE**

Dirección: Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, Colombia

Teléfono: 3 264270

Fax: 6 069701

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

IDENTIFICACION

C.C.

☒

NIT

☐

C.E.

☐

Otro

☐

Número

TP 53.215

④

Número de expediente:

07-086.524

⑤

Descripción de la corrección o modificación solicitada Modificaciones voluntarias que el Solicitante realizó al Capítulo reivindicatorio presentado en fase internacional.

⑥

Comprobante de pago No. 07-77,019

Fecha 24 de Septiembre de 2007

⑦

Anexos:

☒

Comprobante de pago de la tasa.

☐

Poderes, si fuere el caso.

☐

Certificado de existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.

⑧

NOMBRE ALICIA LLORED RICAURTE

FIRMA

C.C. 39.690.713

T.P. 53.215

177

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT :



No. 27-086524-00001-0000

Fecha: 2007-09-28 10:33:07 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTE(YII) Evt. 378 HASENACIONALI
Act 329 CTOINFORMACION Folios: 15

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 07 - 77,019
FECHA : SEPTIEMBRE 24 DE 2007

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
LLOREDA Y CIA S. A	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	47999506	24/09/2007	2,772,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES	99,000.00
		TOTAL :	\$ 99,000.00

SON: NOVENTA Y NUEVE MIL PESOS

RESPONSABLE :

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

REIVINDICACIONES

1. Dispositivo para la preparación de una bebida a partir de una sustancia de alimento contenida en una cápsula, que comprende:

- una unidad de suministro de fluido que comprende un medio de suministro del fluido,
- un contenedor de cápsula configurado para recibir una cápsula; donde el contenedor de la cápsula es removible de la unidad de suministro de fluido;

- medios de unión complementarios de la unidad de suministro de fluido y del contenedor de la cápsula; caracterizado en que:

los medios de unión complementarios están configurados para permitir la inserción del contenedor de la cápsula en la unidad de suministro de fluido a lo largo de una primera dirección de inserción en la cual el contenedor de la cápsula es previamente posicionado en la unidad de suministro de fluido en una posición de referencia en la que los medios de suministro del fluido están relativamente distantes del contenedor de la cápsula;

donde la unidad de suministro de fluido comprende también medios de cierre configurados para mover a los medios de suministro del fluido relativamente más cerca del contenedor de la cápsula de una manera tal que los medios

de suministro del fluido queden posicionados en la posición de distribución del fluido para que sean capaces de distribuir el fluido en la cápsula.

2. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 1,
5 caracterizado en que

los medios de cierre de la unidad de suministro del fluido están configurados para traer a los medios de suministro del fluido más cerca del contenedor de la cápsula en una dirección que es distinta de una dirección
10 lineal de inserción del contenedor de la cápsula en la posición de referencia.

3. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 1 ó 2, caracterizado en que

los medios de cierre de la unidad de suministro de
15 fluido están configurados para traer a los medios de suministro del fluido relativamente más cerca del contenedor de la cápsula en la posición de distribución del fluido por efecto de una fuerza ejercida en el contenedor de la cápsula.

20 4. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 3, caracterizado en que los medios de cierre de la unidad de suministro de fluido están configurados para traer a los medios de suministro del fluido relativamente más cerca del contenedor de la cápsula en la posición de distribución del
25 fluido, por efecto de una fuerza que se dirige hacia abajo.

190

5. Dispositivo de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones 1 a 4, caracterizado en que

los medios de unión complementarios del contenedor de la cápsula y la unidad de suministro de fluido comprenden
5 un conjunto complementario de bordes de guía y de pestañas de guía que permiten la inserción del contenedor de la cápsula deslizándolo en la unidad de suministro de fluido.

6. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 5, caracterizado en que la unidad de suministro de fluido
10 comprende

una base de guía en la cual se inserta el contenedor de la cápsula en un movimiento deslizante a lo largo de los bordes de guía;

una base de suministro de fluido que soporta a los
15 medios de suministro del fluido y que comprende una salida de fluido;

estando la base de suministro de fluido articulada con, y móvil con relación a, la base de guía desde la posición distante hasta la posición de distribución del
20 fluido de los medios de suministro del fluido en la cápsula.

7. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 6, caracterizado en que la base de suministro de fluido está articulada con la base de guía por medio de un sistema de
25 articulación de lengüeta de modo que una presión sobre el

contenedor de la cápsula, en una dirección preferida distinta de la dirección de inserción, causa que la base de suministro se cierre con relación a la base de guía en la posición de distribución del fluido.

5 8. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 7, caracterizado en que el sistema de articulación de lengüeta comprende dos alas montadas en dos flechas laterales de articulación de la base de guía y las alas son también montadas por dos articulaciones en la base de suministro a
10 través de dos aberturas arqueadas oblongas hechas en las alas; por lo tanto la base de guía es pivotable con relación a las alas alrededor de las flechas cuando el contenedor de la cápsula es llevado manualmente hacia abajo y trae a la base de suministro hacia abajo la cual entonces
15 se cierra sobre la base de guía.

9. Dispositivo de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizado en que el contenedor de la cápsula comprende un inyector de fluido para insertar el fluido dentro de la cápsula.

20 10. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 9, caracterizado en que los medios de cierre de la unidad de suministro de fluido están configurados para traer a los medios de suministro del fluido en unión sellada con relación al inyector de fluido del contenedor de la cápsula
25 en la posición de distribución del fluido.

192

-73-

11. Dispositivo de acuerdo con las reivindicaciones 9 y 10, caracterizado en que el inyector comprende un orificio de entrada de fluido, un ducto de inyección y al menos un orificio de inyección para inyectar al menos un
5 chorro presurizado del fluido dentro de la cápsula.

12. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 11, caracterizado en que el inyector comprende una boquilla que perfora, corta o se inserta a sí misma a través de una pared de la cápsula.

10 13. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 12, caracterizado en que el inyector comprende un medio de sellado en la base de la boquilla o del conector para proporcionar un sello entre la boquilla o el conector y la pared de la cápsula, o para contribuir a proporcionar el
15 efecto de sellado en la superficie de la cápsula.

14. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 13, caracterizado en que el medio de sellado es un elemento de sello elástico.

15 15. Dispositivo de acuerdo con la reivindicación 13, caracterizado en que el medio de sellado es una porción rígida escalonada alrededor de la base de la parte del inyector que se inserta a sí misma en la cápsula; siendo la porción efectiva para proporcionar una impresión sobre la superficie de la cápsula.

25 16. Contenedor de cápsula proyectado para ser

conectado a una unidad de suministro de fluido de un dispositivo de preparación de bebida para preparar una bebida a partir de una sustancia de alimento contenida en una cápsula, insertando un fluido dentro de la cápsula, 5 comprendiendo el contenedor de la cápsula:

medios de contención para contener la cápsula, caracterizado en que: el contenedor de la cápsula comprende un dispositivo de inyección que comprende un inyector capaz de ser conectado con la unidad de suministro de fluido y 10 configurado para transferir este fluido desde la unidad de suministro de fluido hasta el interior de la cápsula, en la forma de al menos un chorro de fluido.

17. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 16, caracterizado en que el inyector 15 comprende un orificio de entrada de fluido de diámetro pequeño, un ducto de inyección y al menos un orificio de inyección para inyectar al menos un chorro presurizado de fluido dentro de la cápsula.

18. Contenedor de cápsula de acuerdo con las 20 reivindicaciones 16 ó 17, caracterizado en que el inyector comprende una porción de conexión que forma al menos una superficie que soporta el sello diseñada para venir a soportar contra un ducto de suministro de fluido de la unidad de suministro de fluido.

25 19. Contenedor de cápsula de acuerdo con la

reivindicación 18, caracterizado en que la superficie que soporta el sello ocupa una área de superficie limitada directamente por arriba de la carcasa y menor que el área de superficie mayor de la carcasa.

5 20. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 19, caracterizado en que la superficie que soporta el sello rodea a un orificio de entrada de fluido y tanto la superficie que soporta el sello y el orificio de entrada de fluido están colocados sustancialmente
10 excéntricos por arriba de la carcasa.

21. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 19 ó 20, caracterizado en que la superficie que soporta el sello tiene un diámetro exterior de menos de 2 cm y el orificio tiene un diámetro de menos de 3 mm.

15 22. Contenedor de cápsula de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones 18, 19 ó 20, caracterizado en que la al menos una superficie de soporte es sustancialmente troncónica.

23. Contenedor de cápsula de acuerdo con cualquiera de
20 las reivindicaciones 16 a 22, caracterizado en que el inyector comprende una boquilla que perfora, corta o se inserta a sí misma a través de una pared de la cápsula, o que comprende un conector que simplemente se arregla contra un orificio de esta pared de modo que envíe un fluido a
25 través del orificio, bajo presión, al interior de la

cápsula.

24. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 23, caracterizado en que el inyector comprende un elemento de medio de sellado para proporcionar
5 un sello entre la boquilla o el conector y la pared de la cápsula.

25. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 24, caracterizado en que el medio de sellado es un elemento de sello elástico.

10 26. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 24, caracterizado en que el medio de sellado es una porción rígida escalonada alrededor de la base de la parte del inyector que se inserta a sí misma en la cápsula; siendo efectiva esa porción para proporcionar una impresión
15 en la superficie de la cápsula.

27. Contenedor de cápsula de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones 21, 22 ó 23, caracterizado en que el dispositivo de inyección comprende una pieza de soporte y un medio elástico que mantiene al inyector presionado
20 contra la pared de la cápsula.

28. Contenedor de cápsula de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones 16 ó 17, caracterizado en que el inyector comprende una pared o cubierta de inyección que cubre por completo a la taza.

25 29. Contenedor de cápsula de acuerdo con la

reivindicación 28, caracterizado en que la pared o cubierta está equipada con un múltiple de entrega del fluido y una multitud de orificios de inyección.

30. Contenedor de cápsula de acuerdo con la
5 reivindicación 28, caracterizado en que la pared o cubierta de inyección está equipada con una aguja central que entrega el fluido a través de los orificios hechos en la misma.

31. Contenedor de cápsula de acuerdo con cualquiera de
10 las reivindicaciones 16 a 30, caracterizado en que el inyector comprende medios de bloqueo del ducto.

32. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 31, caracterizado en que el medio de bloqueo es una válvula.

15 33. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 31, caracterizado en que el medio de bloqueo es una porción de ducto de sección transversal más pequeña que causa una retención del líquido en el ducto por atracción por capilaridad.

20 34. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 33, caracterizado en que la porción de atracción por capilaridad tiene un diámetro de menos de 1 mm.

25 35. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 33 ó 34, caracterizado en que la porción de

atracción por capilaridad tiene una longitud de al menos 1 mm y de menos de 3 mm.

36. Contenedor de cápsula de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones 16 a 18 ó 31 a 36, caracterizado en
5 que el ducto de inyección tiene un eje rectilíneo.

37. Contenedor de cápsula de acuerdo con la reivindicación 36, caracterizado en que el eje del ducto está orientado verticalmente hacia el fondo de la taza.

38. Contenedor de cápsula de acuerdo con cualquiera de
10 las reivindicaciones 16 a 37, caracterizado en que comprende medios de guía en forma de pestañas laterales para la inserción del contenedor de la cápsula al interior de la unidad de suministro de fluido.

39. Combinación que comprende un contenedor de cápsula
15 y una cápsula que contiene una sustancia de alimento para la preparación de una bebida, caracterizada en que:

la cápsula comprende paredes que definen un volumen exterior que coincide con la carcasa del contenedor de la cápsula y un borde lateral con dimensiones adecuadas para
20 soportarse contra una pestaña de soporte del contenedor de la cápsula, y

el contenedor de la cápsula se caracteriza de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones 16 a 38.

40. Dispositivo para la preparación de diferentes
25 bebidas a partir de una sustancia de alimento contenida en cápsulas, por inyección de un fluido bajo presión dentro de

las cápsulas; comprende una unidad de suministro de fluido y un inyector del fluido, caracterizado en que comprende una serie de contenedores de cápsula que son intercambiables y removibles con respecto de la unidad de
5 suministro de fluido;

comprendiendo cada contenedor de cápsula representaciones específicas que los distinguen entre sí, en vista de:

i) la forma y/o el tamaño de la carcasa para recibir a
10 la cápsula; y/o

ii) el método de inyección con el que el inyector está configurado para entregar el fluido dentro de la cápsula.